

FLOWS

iròs®
Ceramica



FLOWS

Flows è una collezione di pavimenti dall'estetica morbida e sfumata, caratterizzata da una gamma di 13 colori, organizzati in due mood cromatici: Artic Flow e Tropical Flow.

Flows is a collection of flooring with soft and nuanced aesthetics that is characterized by a range of 13 colours and organized in two chromatic moods: Artic Flow and Tropical Flow.

Flows est une collection de sols à l'esthétique douce et nuancée, caractérisée par une gamme de 13 coloris, organisés en deux styles chromatiques : Artic Flow et Tropical Flow.

Flows ist eine Fußboden-Kollektion von dezenter und sanfter Ästhetik. Sie ist in 13 Tönen erhältlich, die in zwei Farbstimmungen organisiert sind: Artic Flow und Tropical Flow.

Flows es una colección de suelos con una estética suelta y difuminada, caracterizada por una gama de 13 colores, organizados en dos paletas cromáticas: Artic Flow y Tropical Flow.

Flows - это коллекция материалов для напольного покрытия с мягкими приглушенными тонами. В наличии 13 цветовых решений, выполненных в двух стилях: Artic Flow и Tropical Flow.

Artic FLOW



Artic Black



Artic Plum



Artic Pearl



60x60
R9-R11

60x30
R9-R11

Tropical FLOW



Tropical Nut



Tropical Red



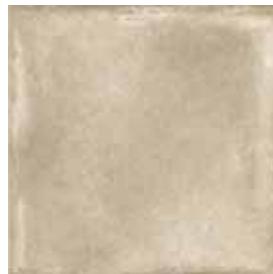
Tropical Amber



Artic Brown



Artic Moka



Artic Ivory



Polar White



Polar White



Tropical Blue



Tropical Turquoise



Tropical Sand

Artic Flow e Tropical Flow esprimono mondi cromatici diversi e complementari, in una gamma colori decisamente ampia dove è facile trovare la tinta ideale per sottolineare il carattere di qualsiasi ambiente interno ed esterno.

Artic Flow and Tropical Flow express different and complementary worlds of colour. With this significantly large range of colours it is easy to find the ideal shade to highlight the character of any internal and external environment.

Artic Flow et Tropical Flow expriment des univers chromatiques différents, mais néanmoins complémentaires, dans une palette de couleurs résolument large, dans laquelle il est facile de trouver la teinte idéale afin de souligner le caractère de toutes les ambiances, qu'elles soient intérieures ou extérieures.

Artic Flow und Tropical Flow bringen in einer ausgesprochen breiten Farbpalette zwei verschiedene und sich ergänzende Farbwelten zum Ausdruck, sodass es nicht schwer fällt, die perfekte Farbwahl zur Unterstreichung des speziellen Charakter jedes Ambientes, ganz gleich ob im Außen- oder Innenbereich, zu treffen.

Artic Flow y Tropical Flow expresan abanicos cromáticos diferentes y complementarios, dentro de un rango de colores decididamente amplio, donde es fácil encontrar el matiz ideal para subrayar el carácter de cualquier ambiente interior y exterior.

Artic Flow и Tropical Flow отображают два совершенно разных, но дополняющих друг друга хроматических стиля в широкой цветовой гамме, что позволяет с легкостью найти идеальный цвет, подчеркивающий характер любого внутреннего и ли внешнего интерьера.



Artic FLOW

Sei colorazioni moderne, calde e naturali, progettate per inserirsi con eleganza e personalità in ambienti contemporanei.

Six modern, warm and natural colours that are designed to be inserted in contemporary environments with elegance and personality.

Six colorations modernes, chaudes et naturelles, conçues pour s'intégrer avec élégance et personnalité dans les ambiances contemporaines.

Sechs moderne, warme und natürliche Farbtöne wurden entworfen, um sich mit Eleganz und Persönlichkeit in jedes zeitgenössische Ambiente einzufügen.

Seis colores modernos, cálidos y naturales, diseñados para integrarse con elegancia y personalidad en ambientes contemporáneos.

Шесть современных теплых и естественных оттенков, разработанных с та, чтобы идеально сочетаться с элегантностью



Tonalità neutre ed eleganti, ideali per spazi abitativi contemporanei e ambienti commerciali.

Neutral and elegant tones that are ideal for contemporary living spaces and commercial areas.

Tonalités neutres et élégantes, idéales pour des espaces de vie contemporains et des environnements commerciaux.

Neutrale und elegante Töne - ideal für moderne Wohn- und Geschäftsräume.

Tones neutros y elegantes, ideales para espacios domésticos contemporáneos y ambientes comerciales.

Нейтральные и элегантные тона, идеальные для оформления современного жилья и торговых залов.

POLAR White

ARTIC Brown

Flows è caratterizzata da un aspetto morbido e sfumato, con un naturale movimento delle grafiche che varia da pezzo a pezzo.





60x60 ARTIC BROWN

12



Flows is characterized by a soft and nuanced aspect with a natural movement of the graphics that vary from piece to piece.

L'aspect de la collection Flows est doux et nuancé, avec un mouvement naturel des graphismes, qui varie de l'un à l'autre.

Flows hat einen dezenten und sanften Aspekt, mit einer natürlichen Zeichnung, die von Stück zu Stück variiert.

Flows se caracteriza por su aspecto suelto y difuminado, con un movimiento natural de los gráficos, que varía de una pieza a otra.

Коллекции Flows свойственна мягкость приглушенных тонов с естественным движением графических элементов, каждый из которых отличается от другого.

13



60x60 ARTIC BROWN



60x60 ARTIC BROWN



Disponibile nei formati 60x60 e 60x30, con bordi rettificati oppure standard, Flows è un pavimento che può essere impiegato anche come originale rivestimento.

Available in 60x60 and 60x30 with standard or rectified edges, Flows is flooring that can also be used as an original covering.

Disponible dans les formats 60x60 et 60x30, avec des bords rectifiés ou standard, Flows est un sol qui peut également être utilisé comme revêtement original.

Erhältlich in den Formaten 60x60 und 60x30, mit geschliffenen Kanten oder in Standardausführung, ist Flows ein Boden, der auch als originelle Verkleidung Einsatz finden kann.

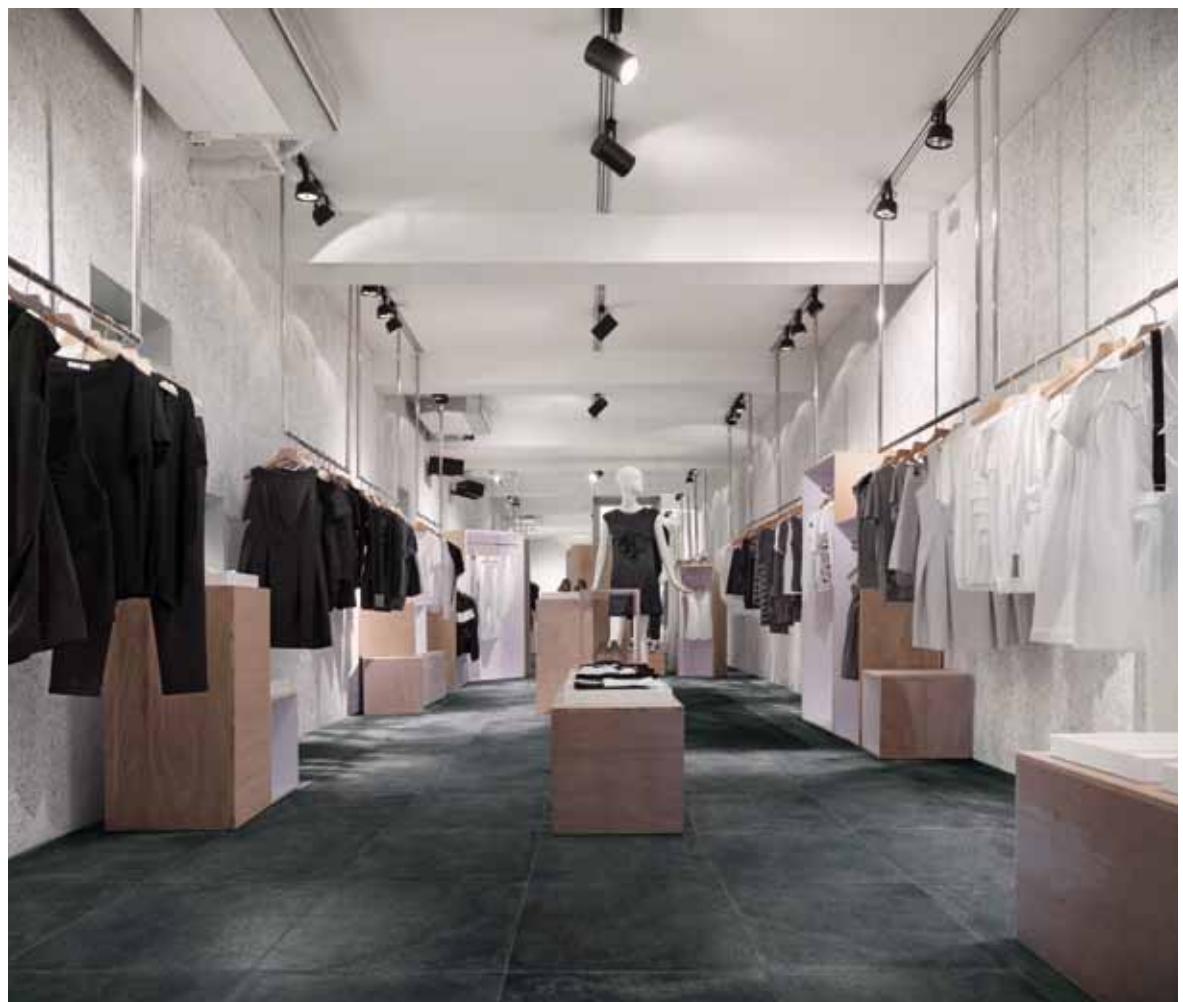
Disponible en los formatos 60x60 y 60x30, con bordes rectificados o estándar, Flows es un suelo que se puede utilizar también como original revestimiento.

В наличии плитка размерами 60x60 и 60x30 см, с прямыми или стандартными краями. Flows - это напольное покрытие, которое можно смело применять в качестве оригинальной облицовки.

ARTIC Black

La superficie è satinata, con una leggera increspatura che aumenta la sensazione di materia autentica e naturale.





It has a satin surface with a light ripple that enhances the feeling of authentic and natural material.

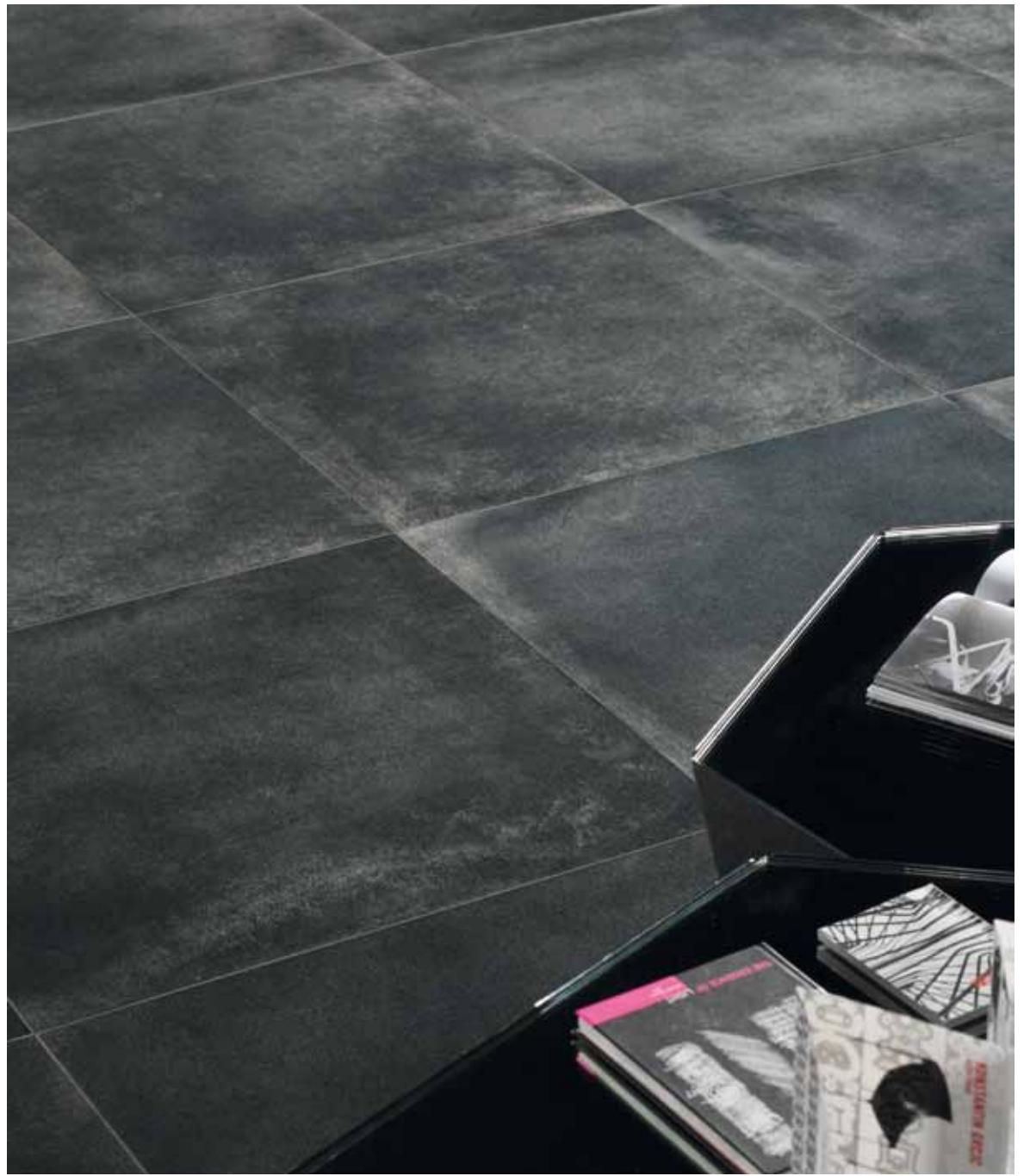
La surface est satinée, avec un léger froncement qui augmente la sensation d'un matériau authentique et naturel.

Die satinierte Oberfläche ist leicht gewellt, was den echten und natürlichen Gesamteindruck des Materials erhöht.

La superficie es satinada, con un suave fruncido que aumenta la sensación de material auténtico y natural.

Легкая рябь на сатинированной поверхности усиливает ощущение естественности и натуральности покрытия.





60x60 ARTIC BLACK

ARTIC Pearl/Plumb

Oltre alla superficie **naturale R9** è prevista una finitura **antiscivolo R11** ideale per pavimenti esterni, disponibile su tutti i colori e formati.





Inside
R9



OUTSIDE
R11

In addition to the R9 natural surface, there is a R11 non-slip finish that is ideal for external flooring and that is available in all the colours and sizes.

Outre la surface naturelle R9, une finition antidérapante R11 est prévue, idéale pour les sols extérieurs. Elle est disponible sur tous les coloris et formats.

Además de la superficie natural R9, se contempla un acabado antideslizante R11, ideal para suelos de exteriores, disponible en todos los colores y formatos.

Neben der natürlichen R9 Oberfläche ist die Antirutsch-Beschichtung R11 vorgesehen, die sich perfekt für Fußböden im Außenbereich eignet und in allen Farben und Formaten erhältlich ist.

Кроме поверхности с естественным эффектом в наличии покрытие с противоскользящей отделкой R11, которое идеально подходит для внешнего настила. Выбор всех цветовых решений и форматов плитки.

Tropical FLOW

Superfici con i colori della terra, del mare e del cielo, per case dalla personalità vivace e per ristrutturazioni dal sapore solare e mediterraneo.

Surfaces with the colours of the earth, sea and sky for houses with a lively personality and for renovations with a sunny Mediterranean flair.

Surfaces aux couleurs de la terre, de la mer et du ciel, pour des habitations à la personnalité dynamique, mais aussi pour les rénovations au style solaire et méditerranéen.

Oberflächen in den Farben von Erde, Meer und Himmel für Häuser von lebendiger Individualität und Rekonstruktionen mit sonnigem, mediterranem Flair.

Superficies con los colores de la tierra, el mar y el cielo, para casas de una vigorosa personalidad y para reformas con un toque solar y mediterráneo.

Поверхности цвета земли, моря и неба для оформления интерьеров в живом и ярком стиле, а также для реставрационных работ, придающих дому солнечную средиземноморскую атмосферу.





Le suggestioni cromatiche tradizionali della ceramica e del cotto, reinterpretate in chiave moderna, per creare atmosfera ed emozione nelle case di oggi.

The traditional chromatic sensations of ceramic and cotto are reinterpreted with a modern twist to create atmosphere and excitement in modern homes.

Suggestions chromatiques traditionnelles de la céramique et de la terre cuite, réinterprétées dans un style moderne, pour créer une atmosphère et une émotion dans les habitations actuelles.

Der traditionelle farbliche Charme von Keramik und Terrakotta wurde auf moderne Weise neu interpretiert, um Atmosphäre und Emotionen in die moderne häusliche Umgebung zu tragen.

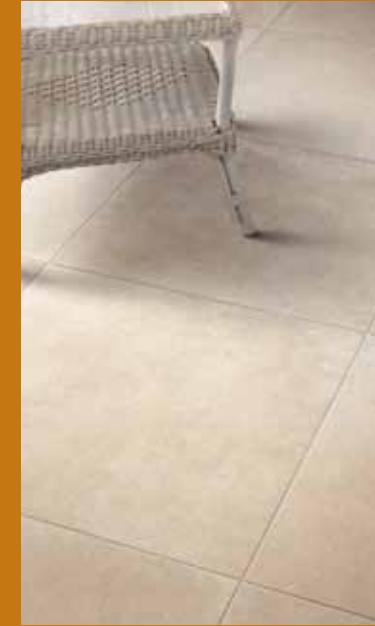
Las sugerencias cromáticas tradicionales de la cerámica y la terracota, reinterpretadas en clave moderna, para crear atmósferas y emociones en las viviendas de hoy en día.

Традиционные цвета керамики и напольной плитки «котто», выполненные в современном ключе с целью создания уникальной волнующей атмосферы современного жилья.

TROPICAL Sand

I pavimenti Tropical Flow sono particolarmente indicati per le ristrutturazioni, grazie alle colorazioni che ben si abbinano con materiali tradizionali come pietra, mattoni e legno.





60x60 TROPICAL SAND

The Tropical Flow flooring is particularly indicated for renovations thanks to the colours that are easy to match with traditional materials such as stone, brick and wood.

Les sols Tropical Flow sont particulièrement indiqués pour les rénovations, grâce à leurs colorations qui se marient parfaitement aux matériaux traditionnels, comme la pierre, la brique et le bois.

Die Tropical Flow-Böden eignen sich besonders für Sanierungen, da sie sich dank ihrer Farben bestens mit den traditionellen Materialien wie Stein, Ziegel, Holz kombinieren lassen.

Los suelos Tropical Flow están particularmente indicados para las reformas, gracias a sus colores, que se combinan a la perfección con materiales tradicionales, como la piedra, los ladrillos y la madera.

Напольное покрытие Tropical Flow отлично подходит для реставрационных работ благодаря цветам, которые хорошо сочетаются с такими традиционными стройматериалами, как камень, кирпич и дерево.





60x60 TROPICAL SAND

TROPICAL Blue / Polar White

La disponibilità delle **due superfici R9-R11** permette la posa di pavimenti interni ed esterni, in continuità cromatica o abbinando colori a contrasto.





60x60 POLAR WHITE
60x60 TROPICAL BLUE R11

The availability of two surfaces, R9 and R11, allow for the laying of internal and external flooring with a chromatic continuity or the matching of contrasting colours.

La disponibilité des deux surfaces R9 et R11 permet la pose de sols intérieurs et extérieurs, dans la continuité chromatique ou en associant des coloris qui contrastent.

Die Verfügbarkeit der zwei Oberflächen, R9 und R11, ermöglicht das Verlegen von Böden im Innen- und Außenbereich, wobei eine aufeinander abgestimmte, farbliche Kontinuität oder kontrastierende Farben gewählt werden können.

La disponibilidad de las dos superficies, Natural y R11, permite la instalación de suelos en interiores y exteriores, dando una continuidad cromática o compaginando colores en contraste.



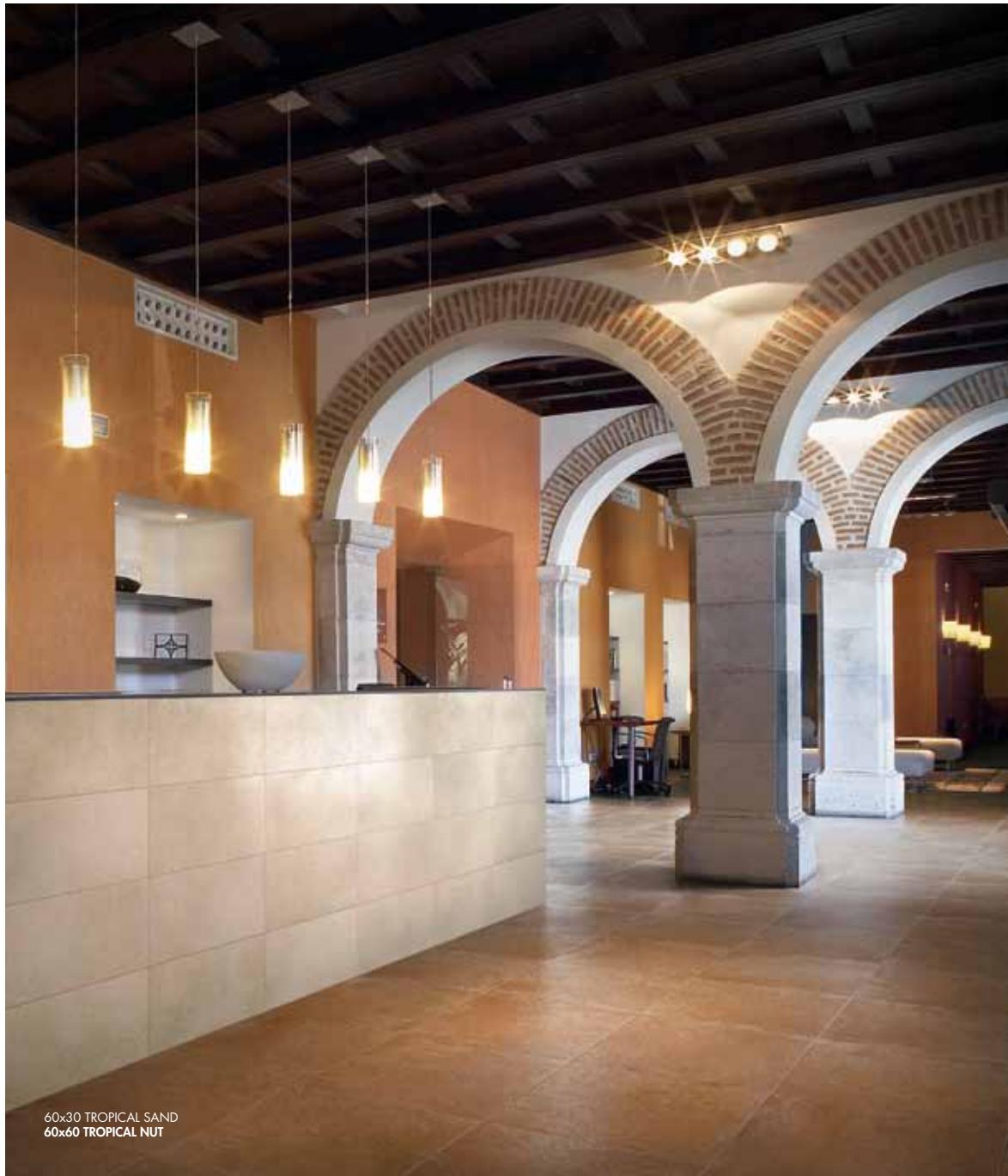
Inside
R9

OUTSIDE
R11

TROPICAL Nut

Le qualità tecniche ed estetiche di Flows, lo rendono particolarmente qualificato per pavimentare locali pubblici e commerciali come hotel, boutique, ristoranti e agriturismi.





The technical and aesthetic qualities of Flows make it particularly suitable for public and commercial areas such as hotels, boutiques, restaurants and holiday farmhouses.

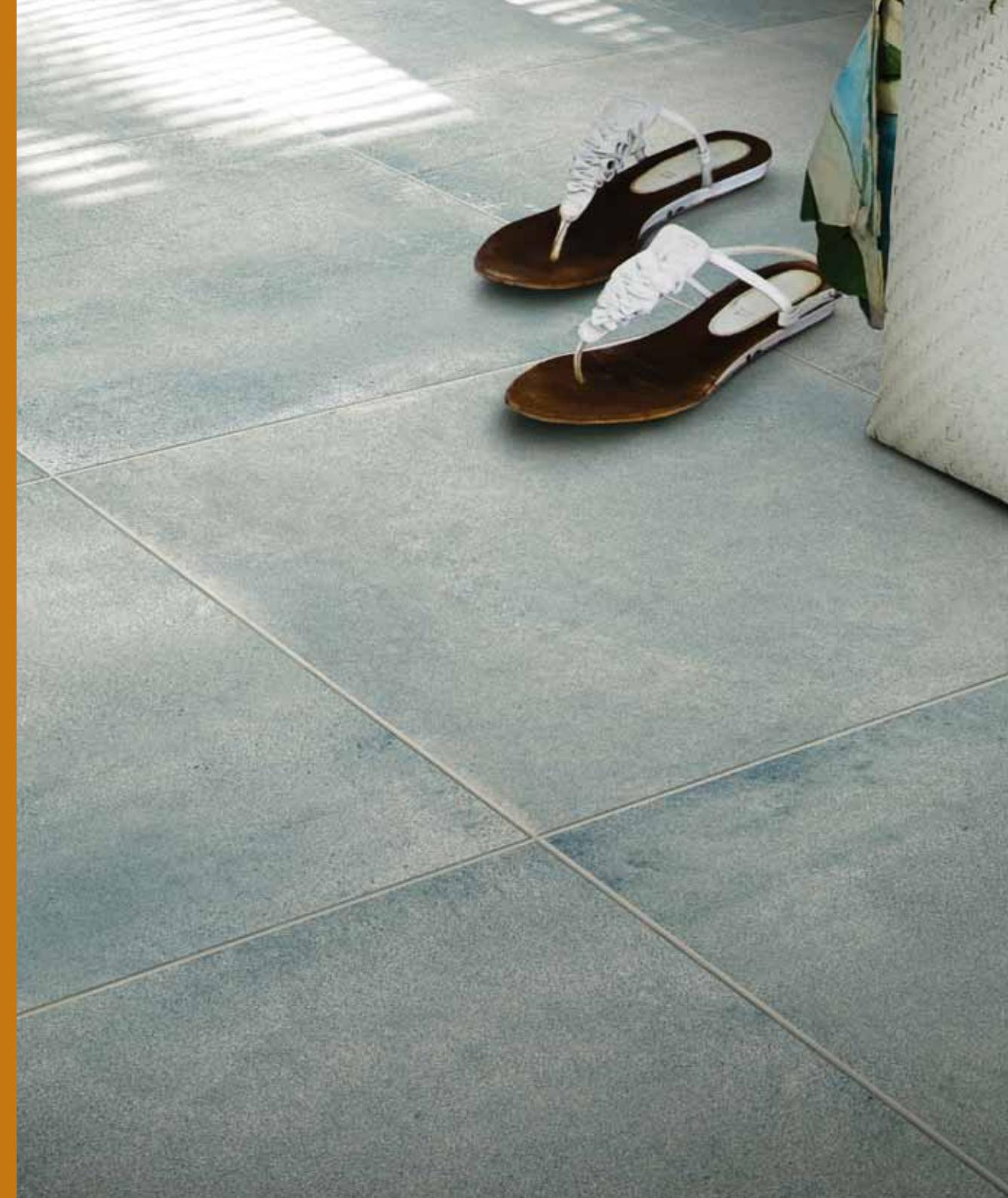
Les qualités techniques et esthétiques de Flows en font une collection particulièrement adaptée au carrelage des locaux publics et commerciaux, comme les hôtels, les boutiques, les restaurants et les fermes d'agritourisme.

Dank seiner technischen und ästhetischen Qualitäten, eignet sich Flows insbesondere für die Bodengestaltung von öffentlichen und gewerblichen Räumen, wie Hotels, Boutiquen, Restaurants und Resorts.

Tехнические и эстетические свойства Flows делают этот материал идеальным решением для оформления таких общественных и торговых помещений, как гостиницы, бутики, рестораны и агротуристические комплексы.

TROPICAL Turquoise

Vestire la propria casa di colori e suggestioni mediterranee, per assaporare l'emozione del mare tutti i giorni anche se si abita in città.





60x60 TROPICAL TURQUOISE

Dress your home with Mediterranean colours and charm to enjoy the excitement of the sea every day even if you live in the city.

Habiller son habitation de couleurs et de touches méditerranéennes pour savourer tous les jours l'émotion de la mer, même en vivant en ville.

Kleiden Sie das eigene Zuhause in mediterrane Farben und südlichen Charme, genießen Sie an jedem Tag die Stimmung am Meer, auch wenn Sie in der Stadt leben.

Vestir su casa de colores y sugerencias mediterráneas, para saborear la emoción del mar cada día, aunque se viva en la ciudad.

Украсить свой дом средиземноморскими мотивами и красками, чтобы каждый день наслаждаться эмоциями, которые дарит море... даже если вы живете в городе.

Tropical FLOW



Artic FLOW



TROPICAL NUT



60x60

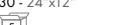
866137SQ
60x60 - 24"x24" SQ


866137
60x60 - 24"x24"

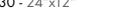

866143SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866143
60x60 - 24"x24"
R11


863137SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863137
60x30 - 24"x12"


863143SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863143
60x30 - 24"x12"
R11


POLAR WHITE



60x60

866123SQ
60x60 - 24"x24" SQ


866123
60x60 - 24"x24"


866124SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866124
60x60 - 24"x24"
R11


863123SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863123
60x30 - 24"x12"


863124SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11

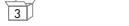

863124
60x30 - 24"x12"
R11


TROPICAL RED



60x30

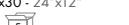
866138SQ
60x60 - 24"x24" SQ


866138
60x60 - 24"x24"


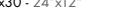
866144SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866144
60x60 - 24"x24"
R11


863138SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863138
60x30 - 24"x12"


863144SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863144
60x30 - 24"x12"
R11


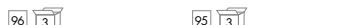
TROPICAL AMBER



60x30

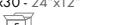
866139SQ
60x60 - 24"x24" SQ


866139
60x60 - 24"x24"

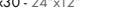

866145SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866145
60x60 - 24"x24"
R11


863139SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863139
60x30 - 24"x12"


863145SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863145
60x30 - 24"x12"
R11


TROPICAL BLUE



60x30

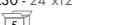
866140SQ
60x60 - 24"x24" SQ


866140
60x60 - 24"x24"

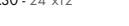

866146SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866146
60x60 - 24"x24"
R11


863140SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863140
60x30 - 24"x12"


863146SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863146
60x30 - 24"x12"
R11


PEZZI SPECIALI

Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специальные элементы



30x30 SQ GRADINO



15x30 SQ R11 COPRIBORDO



9x60 SQ BATTISCOPA



853055SQ POLAR WHITE



8530625Q TROPICAL NUT



8530635Q TROPICAL RED



8530645Q TROPICAL AMBER



8530655Q TROPICAL BLUE



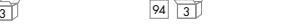
8530665Q TROPICAL TURQUOISE



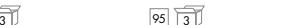
8530675Q TROPICAL SAND

TROPICAL TURQUOISE

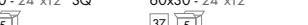


866141SQ
60x60 - 24"x24" SQ


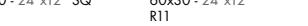
866141
60x60 - 24"x24"


866147SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866147
60x60 - 24"x24"
R11


863141SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863141
60x30 - 24"x12"


863147SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863147
60x30 - 24"x12"
R11


TROPICAL SAND



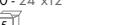
866142SQ
60x60 - 24"x24" SQ

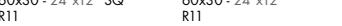

866142
60x60 - 24"x24"

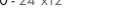

866148SQ
60x60 - 24"x24" SQ
R11


866148
60x60 - 24"x24"
R11


863142SQ
60x30 - 24"x12" SQ


863142
60x30 - 24"x12"


863148SQ
60x30 - 24"x12" SQ
R11


863148
60x30 - 24"x12"
R11


SQ: SQUADRATO
Rectified / Équarri / Rektifiziert
Escuadrado / Исправленное

ARTIC BLACK



60x60

866125SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866125 60x60 - 24"x24"
 39 3

866131SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866131 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863125SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863125 60x30 - 24"x12"
 35 5

863131SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863131 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

POLAR WHITE



60x60

866123SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866123 60x60 - 24"x24"
 39 3

866124SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 41 3

866124 60x60 - 24"x24"
R11
 39 3

60x30

863123SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863123 60x30 - 24"x12"
 35 5

863124SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 37 5

863124 60x30 - 24"x12"
R11
 35 5

ARTIC PLUMB



60x60

866126SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866126 60x60 - 24"x24"
 39 3

866132SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866132 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863126SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863126 60x30 - 24"x12"
 35 5

863132SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863132 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

ARTIC PEARL



60x60

866127SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866127 60x60 - 24"x24"
 39 3

866133SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866133 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863127SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863127 60x30 - 24"x12"
 35 5

863133SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863133 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

ARTIC BROWN



60x60

866128SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866128 60x60 - 24"x24"
 39 3

866134SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866134 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863128SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863128 60x30 - 24"x12"
 35 5

863134SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863134 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

ARTIC MOKA



60x60

866129SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866129 60x60 - 24"x24"
 39 3

866135SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866135 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863129SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863129 60x30 - 24"x12"
 35 5

863135SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863135 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

ARTIC IVORY



60x60

866130SQ 60x60 - 24"x24" SQ
 41 3

866130 60x60 - 24"x24"
 39 3

866136SQ 60x60 - 24"x24" SQ
R11
 95 3

866136 60x60 - 24"x24"
R11
 94 3

60x30

863130SQ 60x30 - 24"x12" SQ
 37 5

863130 60x30 - 24"x12"
 35 5

863136SQ 60x30 - 24"x12" SQ
R11
 40 5

863136 60x30 - 24"x12"
R11
 37 5

MOSAIICI

Mosaics / Mosaiques / Mosaike / Mosaicos / Мозаика

30x30
MOSAICO30x30
MOSAICO RETTANGOLO60x10
FASCIA MURETTO**868935**

POLAR WHITE

868936

ARTIC BLACK

868937

ARTIC PLUMB

868938

ARTIC PEARL

868940

ARTIC MOKA

868941

ARTIC IVORY

868948

POLAR WHITE

868949

ARTIC BLACK

868950

ARTIC PLUMB

868951

ARTIC PEARL

868952

ARTIC BROWN

868953

ARTIC MOKA

868954

ARTIC IVORY

862511

POLAR WHITE

862512

ARTIC BLACK

862513

ARTIC PLUMB

862514

ARTIC PEARL

862515

ARTIC BROWN

862516

ARTIC MOKA

862517

ARTIC IVORY

PEZZI SPECIALI

Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специальные элементы

30x30 SQ
GRADINO15x30 SQ R11
COPRIBORDO9x60 SQ
BATTISCOPA**853055SQ**

POLAR WHITE

853056SQ

ARTIC BLACK

853057SQ

ARTIC PLUMB

853058SQ

ARTIC PEARL

853059SQ

ARTIC BROWN

853060SQ

ARTIC MOKA

853061SQ

ARTIC IVORY

728976SQ

POLAR WHITE

728977SQ

ARTIC BLACK

728978SQ

ARTIC PLUMB

728979SQ

ARTIC PEARL

728980SQ

ARTIC BROWN

728981SQ

ARTIC MOKA

728982SQ

ARTIC IVORY

862077SQ

POLAR WHITE

862078SQ

ARTIC BLACK

862079SQ

ARTIC PLUMB

862080SQ

ARTIC PEARL

862081SQ

ARTIC BROWN

862082SQ

ARTIC MOKA

862083SQ

ARTIC IVORY

FORMATO SIZE FORMAT FORMATO ФОРМАТ	SPESSEZZA THICKNESS ÉPAISSEUR STARKE ESPESOR ТОЛЩИНА	KG/MQ KG/SQM KG/MC KG/QM KG/MQ Kg/ KB.M.	SCATOLA BOX BOÎTE KARTON CAJA КОРОВКА	EUROPALLET		
		pz	mq	box	mq	
60x60 - 24" x24"	9 mm - 0,35"	19,00	3	1,08	40	43,2
60x30 - 24" x12"	9 mm - 0,35"	19,00	5	0,9	56	50,4
30x30 MOSAICO	9 mm - 0,35"	20,00	4	0,36	-	-
30x30 MOSAICO RETTANGOLO	9 mm - 0,35"	20,00	4	0,36	-	-
60x10 FASCIA MURETTO	9 mm - 0,35"	20,00	4	0,24	-	-

DESTINAZIONI D'USO Intended use / Utilisations et secteurs d'intervention / Verwendungszwecke / Destinos de uso / Назначение

	PAVIMENTO Floor tile Sol Bodenfliese Плитка		RESIDENZIALE Résidentiel Residencial Жилые помещения		COMMERCIALE Commercial Commercial Gewerbe Comercial Торговые залы
--	---	--	---	--	--

VARIAZIONE NELLE SFUMATURE DI COLORE Colour shade variations / Variation des nuances de la couleur

Änderung bei den Farbtonalitäten / Variación en los matices de color/ Различия цветовых оттенков пола

V1		V1 = Aspetto uniforme V1 = Uniform appearance V1 = Aspect uniforme V1 = Gleichförmiges aussehen V1 = Apariencia uniforme V1 = Однородный		V3 = Variazione moderata V3 = Moderate variation V3 = Variation modeste V3 = Maßige variation V3 = Variación moderada V3 = Средние различия
V2		V2 = Variazione leggera V2 = Slight variation V2 = Légère variation V2 = Leichte variation V2 = Variación ligera V2 = Легкие различия		V4 = Variazione casuale V4 = Random variation V4 = Variation fortuite V4 = Zufällige variation V4 = Variación total V4 = Случайные различия

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Технические характеристики / Технические характеристики

Grès porcellanato smaltato Glazed porcelain stoneware Grès cérame émaillé Glossiertes Feinsteinzeug Gres porcelánico esmaltado Эмалированное изделие из керамики или фарфора	Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами	EN14411 allegato G & ISO 13006 EN14411 Annex G & ISO 13006 annex G EN14411 annexe G & ISO 13006 annexe G EN14411 Anlage G & ISO 13006 Anlage G EN14411 adjunto G & ISO 13006 adjunto G EN14411 Вложенный Г и ISO 13006 Вложенных Г	group Bla GL gruppo Bla GL groupe Bla GL Gruppe Bla GL grupo Bla GL группа Bla GL
PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCHE-CHIMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRÉSCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ	VALORE MEDIO MEAN VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ
	dimensioni sizes dimensions Abmessungen размеры	ISO 10545.2	lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura /длина и ширина ± 0,6% ± 0,2%
	spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина		± 5% ± 2%
	rettolinearità spigoli / linearity/ rectitude of arêtes Kantengeradheit / rectiliniedad cantos / честность острых краев		± 0,5% ± 0,2%
	ortogonalità / wedging / orthogonalität Rechtwinkligkeit / orthogonalidad / ортогональности		± 0,6% ± 0,2%
	planarità / warpage / planéité / Ebenflächigkeit / planitud / плоскостности		± 0,5% ± 0,2%
	assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasserabsorption абсорбция воды водопоглощение	ISO 10545.3	E ≤ 0,5% 0,04%
	resistenza alla flessione flexion resistance résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб	ISO 10545.4	modulo di rottura / modulus of rupture / module de rupture Bruchmodul / módulo de rotura / прочность на изгиб R ≥ 35 N/mm² 55 N/mm²
	resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebfestigkeit resistencia a la abrasión износостойчивость	ISO 10545.7	secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными проектировщика indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicado en el catálogo указана в каталоге
	coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique linéaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент теплового расширения	ISO 10545.8	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbarer Verfahren методо disponible доступный метод 6,5×10⁻⁶ °C⁻¹
	resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к резким перепадам температур	ISO 10545.9	metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbarer Verfahren методо disponible доступный метод гарантия guaranteed garantie garantido garantizada гарантия
	resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostfestigkeit resistencia a las heladas морозостойчивость	ISO 10545.12	non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie must not produce noticeable alteration to surface ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie на поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений non gelive frost-proof non гелевые frostischer resistentes a las heladas не морозостойкий
	resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость	ISO 10545.13	non devono presentare segni d'attacco chimico must not produce noticeable signs of chemical attack ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen no deben presentar apreciables señales de ataque químico не должно быть признаков химического воздействия non attaccate not attacked non attaquées nicht angegriffen no atacados не соединяющиеся
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнообразованию	ISO 10545.14	* classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) * classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) * classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) * Gruppe 5 - Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) * clase 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) * класс - 5 - пятна устраняются при помощи теплой проточной воды (без моющих средств)

* varia a seconda della finitura di superficie / it can vary according to the surface finish / varie selon la finition de la surface
die Rüttfestigkeit wird durch die Beschaffenheit der Oberfläche bestimmt / varia según los acabados de superficie / отличаются в соответствии с поверхностью

INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

Additional technical information / Information technique supplémentaire / Zusätzliche technische Informationen / Informaciones técnicas adicionales / Дополнительная техническая информация

Tutti i formati sono nominali. Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelle reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Lastre in porcellanato con applicazioni di pigmenti colorati che ne valorizzano l'estetica, classificabili secondo le norme EN 14411 e ISO 13006 Gruppo B1a GL, avendo le caratteristiche tecniche (valori medi) indicate nel presente strumento e misurate presso i nostri laboratori, o laboratori esterni qualificati.

Iris Ceramica, seguendo il regolamento consigliato - UNI, CEN/TR 13548, paragrafo 6.4.2 "Fughe (giunti tra piastrelle)", suggerisce pose con fughe minimo di 2 mm.

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

All sizes are nominal. Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Porcelain slabs with applied colour pigments that enhance their appearance, classifiable under the EN 14411 and ISO 13006 standards as Group B1a GL, with the technical characteristics (average values) shown in this document, as measured by our laboratories or qualified outside laboratories.

Iris Ceramica, under the recommended regulations - UNI, CEN/TR 13548, paragraph 6.4.2 "Gaps between tiles", recommends leaving a minimum gap of 2 mm | 0,08" between tiles.

Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Tous les formats sont nominaux. Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Plaques de cérame avec applications de pigments colorés qui en rehaussent l'esthétique, pouvant être classées selon les normes EN 14411 et ISO 13006 groupe B1a GL, présentant les caractéristiques techniques [valeurs moyennes] indiquées dans le présent instrument et mesurées dans nos laboratoires ou dans des laboratoires externes qualifiés.

Iris Ceramica suggère, conformément au règlement conseillé - UNI, CE N/TR 13548, paragraphe 6.4.2 "Joints entre les dalles", de poser les dalles avec des joints d'au moins 2 mm.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Feinsteinzeug-Platten mit Farbpigment-Applikationen für das gewisse Mehr an Ästhetik, klassifizierbar gemäß der Normen EN 14411 und ISO 13006 Gruppe B1a GL, mit den im vorliegenden Instrument angegebenen technischen Eigenschaften (Mittelwerte) und gemessen in unseren eigenen oder in qualifizierten betriebsfremden Laboratorien.

Iris Ceramica empfiehlt, nach der Auflage der empfohlenen Verordnung - UNI, CE N/TR 13548, Absatz 6.4.2 "Fugen (Fliesenfugen)", die Verlegung mit Fugen von mindestens 2 mm.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Todos los formatos son nominales. Iris Ceramica se reserva la facultad de modificar en cualquier momento la información y las características ilustradas en este catálogo, que de todas formas no se deberán considerar legalmente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se acercan lo más posible a los auténticos dentro de los límites consentidos por los procesos de impresión.

Baldosas de gres porcelánico con aplicaciones de pigmentos de color que destacan el valor estético, clasificables según las normas EN 14411 e ISO 13006 Grupo B1a GL, con las características técnicas (valores medios) indicadas en la presente herramienta y medidas en nuestros laboratorios o en laboratorios externos cualificados.

Iris Ceramica, en conformidad con el reglamento aconsejado - UNI, CE N/TR 13548, apartado 6.4.2 "Fugas (juntas entre baldosas)", sugiere colocaciones con fugas mínimo de 2 mm.

Iris Ceramica: reservados todos los derechos. La producción total o parcial del contenido, tanto de texto como de imagen, de este catálogo queda prohibida y será perseguida de acuerdo con la ley.

Все форматы являются номинальными. Iris Ceramica оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в информацию и характеристики, представленные в настоящем каталоге, которые не повлекут за собой юридической ответственности. Цвета и эстетические характеристики продуктов насколько это возможно соответствуют реальным в соответствии с ограничениями в процессе печати.

Керамические плиты с нанесенным цветным пигментом, придающие им удивительную эстетичность, классифицируются в соответствии с нормами EN 14411 и ISO 13006 Группа B1a GL, имеют те же технические характеристики (установленные значения), которые указаны в настоящем документе и были измерены в наших лабораториях или внешних сертифицированных лабораториях.

Iris Ceramica, выполняет требования стандарта - UNI, CEN/TR 13548, параграф 6.4.2 "Расстояние (соединения между плитами)", рекомендуемая кладка с минимальным расстоянием в 2 мм.

Iris Ceramica: все права защищены. В случае полного или частичного воспроизведения содержания настоящего каталога, его текста или изображения, будут применяться положения действующего законодательства.





IRIS CERAMICA

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1

41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy

Telefono (60 linee) 0039(0)0536-86.21.11

Telefax: 0039(0)0536-80.46.02

promo@irisceramica.com

www.irisceramica.com

Granitifiandre SpA

Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

Numeros Verde: 800 738088